



# ガバナー一月信

**GOVERNOR'S MONTHLY LETTER**  
To Rotary club presidents and secretaries

**Vol.4**

**2017**  
**10**

**経済と地域社会の発展月間・米山月間**

**ロータリー：  
変化をもたらす**

田中ガバナー事務所  
群馬県前橋市問屋町2-2 前橋問屋センター会館1F  
TEL 027-212-2840  
FAX 027-212-2841



# 目次

ガバナーメッセージ「米山月間」	01
地区大会のご案内	03
国際大会のご案内	08
ロータリー財団セミナー	10
青少年交換派遣学生帰朝報告会・受入学生歓迎会	11
第1回 会員組織強化・女性ネットワーク合同委員会	13
第1分区ガバナー公式訪問	14
第2分区Aガバナー公式訪問	15
第2分区Bガバナー公式訪問	16
第3分区ガバナー公式訪問	17
メイクのお願い	18
メイク日程	19
ぐんま経済新聞	20
年間行事予定表	26
新会員紹介	30
文庫通信	31
出席報告	32
コラム	33
ガバナー事務所よりお願い	34



## ガバナーメッセージ

国際ロータリー 第2840地区  
2017-2018年度 ガバナー  
田中 久夫

### 特別月間テーマ：「米山月間」

アラカンドころかピッタリ60歳の私。最近のスポーツは、もっぱらゴルフのみになりました。でも、その回数も昨今の気候の激変にやられてめっきり減ってしまいました。冬はグリーンが凍るほど寒い、春は花粉が怖い、夏は頭が焦げるほど暑い、全部イヤなのです。

一時は、年間60回（週一）を目標にゴルフに励んでいましたが、最近ではその3分の1程度になってしまいました。年間60回という回数は、一年のうち2ヶ月は風光明媚な環境の中で時間を過ごすということで、朝から山の爽やかな空気を吸って、ストレス・レスの環境で一日を過ごせるという心身健康のために誠に良い状況に居られたということです。

また、その際にご一緒する仲間達は、家族以上に秘密の情報を共有できる親友となりました。共通の趣味で結ばれた友人達と昼間のゴルフが終わったあとのいわゆる19番ホール（夜の宴席）は大いに盛り上がりました。そこには、上場企業の経営者から大物政治家までが集い、お互い身分を忘れてまるで中、高生くらいのレベルまで精神年齢を引き下げての実にくだらない話で夜の政治経済を楽しんできました。知らないうちに、これが日常生活において大切な効果（良好な人脈形成）を発揮していたのでした。

それが、いまでは年間20回程度のお付き合いゴルフに減り、また一緒に楽しんだ先輩達の多くが会社からの定年退職や、さらには鬼籍に入るなどして、19番ホールのメンバーも様変わりしてしまいました。フト気がついたら大切な人脈にヒビが入っていました。

思うところ、人間の付き合いは老若男女、幅広い範囲に手を伸ばして置くことが大切であり、偏った付き合い方をしているとチョットした変化ですぐに仲間が減ってしまいます。私の場合、仕事において自分より年輩の人達が、私を実力以上のレベルまで引き上げてくれて何とか面目を保ってきたところがあったために、最近のゴルフ回数の減少、人脈の涸渇は、当然、生活や仕事にも影響が出てくるようになってしまいました。

つまりは、自分より年齢が上で実力もある人達との付き合いの方が仕事の充実には即効性があるものの、そういった環境はあまり長続きしないことに気づいておけば良かったのです。自分が先輩達から可愛がられ実力を養生しているときにこそ、自分の下の世代にも種を蒔いておいて、いずれ自分の力が衰えたときに備えておくべきだったのです。



## ガバナーメッセージ

ここにロータリーの効用があります。ロータリーには家族以上の仲間がいます。ロータリーの数ある逸話の中に（出典は思い出せませんが・・・）、あるロータリアン（夫）が死期にあるとき、それを悲観する妻にこう声を掛けたそうです。「私が死んでも何も心配はいらない。クラブの仲間達に相談すればいい。」と・・・。年齢、性別、国籍、宗教、経済などの諸条件とは関係なく付き合える仲間、その集合体がロータリーです。できるだけ若い頃から参加して、諸先輩と付き合い、徐々にその中核となって、クラブの指導者になっていく。その後、クラブを超えて地区に顔を出すようになり、クラブに留まらないさらに広範囲の仲間を作っていく。考えるとなんて楽しいクラブなのでしょうか。老若男女、誰もが楽しめるクラブ、それがロータリーだと思います。

本題です。今月は「米山月間」です。世界中の学生の中で日本を選んで留学してきた若き俊英達を支援する米山記念奨学会。この運営財源のすべては、われわれロータリアンからの寄付金で成り立っています。目的は、ロータリーの理想とする国際理解と親善に寄与することであり、当該事業の使命は、将来、日本と世界とを結ぶ「懸け橋」となって国際社会で活躍し、ロータリー運動の良き理解者となる人材を育成することです。

当地区では、皆さんに年間16,000円以上の寄付をお願いしています。ポケット・マネーで賄えるほどの金額です。皆さんの善意で、留学生が安心して勉学に励むことが出来る環境が整います。よろしく願いいたします。



## 地区大会のご案内

### 「地区大会パンフレット」および「地区大会報告書」 広告の募集

- 当地区始まって以来の試みです。地区大会当日に配布される「地区大会パンフレット」およびその後発刊の「地区大会報告書」の2回の出版物に、地区内ロータリークラブ・メンバーの会社や個人からの広告を募集します。
- サイズは1コマ当たり名刺程度の大きさです。1倍（¥10,000）、2倍（¥20,000）、4倍（¥40,000）の大きさの3種から選べます。
- 仕上がりはモノクロ（白黒）ですが、内容はすべて自由です。会社のアピール、取扱商品の宣伝、ロータリアン個人のプロフィール等、なんでも受け付けます。
- とりあえず、募集枠は100社です。
- つきましては、**9月30日（土）**までに地区大会実行委員会（広告募集専用）までE-Mailにてご返送下さいますようお願い申し上げます。
- 原稿（データに限ります。）は、以下のアドレスにお送り下さい。ご請求は後日郵送いたします。

1倍（¥10,000）  
サイズ 縦 55mm × 90mm

返信先：高崎ロータリークラブ 地区大会実行委員会  
E-Mail : [koukoku@rid2840.org](mailto:koukoku@rid2840.org)（広告専用）



## 地区大会 第一日

### 地区大会指導者育成セミナー

開催日 : 2017年11月18日(土) 13:00~17:30  
 場 所 : 高崎ビューホテル2F 「HARUNA」

12:20~	登録受付(昼食の用意はありません)		
13:00~13:20	開会挨拶・RI会長代理紹介 RI会長代理挨拶 本日の趣旨説明	ガバナー RI会長代理 地区研修リーダー	田中 久夫 北 清治 様 本田 博己
13:20~13:50	基調講演 テーマ: クラブ指導者のリーダーシップについて	RI会長代理	北 清治 様
13:50~14:00	謝 辞	ガバナー	田中 久夫
14:00~15:40	第Ⅰ部 クラブ会長発表 「メイクをしてみて判った。~〇〇がうちのクラブの自慢です。~」 (14:20頃から、10分間の休憩を挿入します。)	第一分区から46クラブの幹事	
15:40~17:10	第Ⅱ部 クラブ幹事発表 「メイクをしてみて判った。~あのクラブは〇〇が素晴らしい。~」 (各クラブ2分以内) (16:00頃から、10分間の休憩を挿入します。)	第六分区から46クラブの幹事	
17:10~17:20	講 評	地区研修リーダー	本田 博己
17:20~17:30	閉会挨拶	ガバナー	田中 久夫

**\* 「RI会長代理ご夫妻歓迎晩餐会(3F あかぎの間)」会場へ移動**



## 地区大会 第一日

### RI会長代理ご夫妻歓迎晩餐会

開催日 : 2017年11月18日(土) 18:00～  
場 所 : 高崎ビューホテル3F 「あかぎ」

18:00～18:10	RI会長代理ご夫妻入場	木遣り先導	粹 和 會
18:10～18:30	開会挨拶	木遣り先導 高崎RC会長	関口 俊介
	ガバナー挨拶	ガバナー	田中 久夫
	RI会長代理挨拶	RI会長代理	北 清治 様
	ご来賓紹介	ガバナー	田中 久夫
18:30～19:50	乾 杯	ガバナーエレクト	宮内 敦夫
	歓談・歓迎アトラクション	尺八と三味線演奏	松本 梅頌
19:50～20:00	閉会挨拶	木遣り先導 大会幹事長	市川 豊行
	ロータリーソング「手に手つないで」	ソングリーダー	矢嶋 真
20:00	終 了		



## 地区大会 第二日

### 地区大会・本大会

開催日 : 2017年11月19日(日) 9:30~  
場 所 : 高崎アリーナ(高崎市)

8:30	受付・登録		
09:10	オープニング・アトラクション ファンファーレ	高崎経済大学吹奏楽部	
09:30	RI会長代理ご夫妻入場 開会宣言 点鐘 国歌・ロータリーソング斉唱 物故会員追悼 歓迎挨拶	地区幹事 ガバナー ソングリーダー	広瀬 雅美 田中 久夫
09:50	RI会長代理紹介及び 来賓・他地区来訪者・地区役員紹介	地区大会実行委員長 ガバナー	児玉 三郎 田中 久夫
10:00	ガバナー挨拶	ガバナー	田中 久夫
10:10	来賓祝辞		
10:20	RI会長代理 挨拶・RI現況報告	RI会長代理	北 清治 様
10:50	(休憩)	高崎経済大学吹奏楽部	
11:00	ガバナー報告 大会委員会報告 資格審査委員会報告 登録委員会報告 ガバナー指名委員会報告 豊川年度決算報告 監査報告 承認 大会決議 大会決議審議・採択 (諸事お知らせ)	ガバナー	田中 久夫
11:50	アトラクション1 (11:50~12:10) 一般 公開 昼食・友愛の広場交流	阿波踊り演舞	上州高崎どですけ連
13:00	アトラクション2 (12:40~13:00) 一般 公開 基調講演・講師紹介 基調講演	和太鼓演奏 ガバナー 法政大学大学院教授・人を 大切にする経営学会会長	高崎頼政太鼓会 田中 久夫 坂本 光司 先生
14:10	テーマ:「日本でいちばん大切にしたい会社~380万社から見いだしたい会社~」 (休憩) アトラクション3 (14:10~14:30)	ダンスチーム	襲雷舞踊団



## 地区大会 第二日

14:30	記念事業発表 各種表彰・記念品贈呈	ガバナー	田中 久夫
15:00	参加46クラブ紹介	各分区ガバナー補佐と分区内の各クラブの皆さん	
15:40	0-列-家族活動報告	青少年交換学生、インターアクト、0-ターアクト、RYLA、 0-列-財団奨学生、米山記念奨学生	
16:20	ガバナー11外・ガバナーミニ紹介	ガバナー	田中 久夫
		ガバナーエレクト	宮内 敦夫 (館林RC)
		ガバナーノミニー	森田 高史 (伊勢崎RC)
16:30	次年度地区大会ホストクラブ挨拶	館林0-列-クラブ	
16:40	講評	RI会長代理	北 清治 様
16:50	ガバナー謝辞・記念品贈呈 閉会の辞	ガバナー	田中 久夫
	加-ジツク・アトラクション	地区大会幹事長	市川 豊行
17:00	点鐘 (諸事お知らせ)	高崎経済大学直屬応援団 ガバナー	田中 久夫

### \* 懇親会会場 (ホテルメトロポリタン高崎) へ移動

## 地区大会懇親会

開催日 : 2017年11月19日(日) 18:00~  
場 所 : ホテルメトロポリタン高崎

18:00	RI会長代理ご夫妻入場		
18:10	歓迎レプション	素囃子	金沢花街芸妓衆
18:30	開会挨拶 ガバナー挨拶 RI会長代表挨拶	大会実行委員長 ガバナー RI会長代理 ガバナーノミニー	児玉 三郎 田中 久夫 北 清治 様 森田 高史
18:40	乾杯 歓談		
19:50	閉会挨拶 0-列-ソング「手に手つないで」	高崎南RC会長 ソングリーダー	喜美候部 正令
20:00	終了		



## 国際大会のご案内

### そうだ！トロントへ行こう！！ 2018ロータリー国際大会のご案内

国際ロータリークラブ第2840地区  
ガバナー 田中 久夫  
公共イメージ委員長 板倉 正和

時下ますます御健勝のこととお慶び申し上げます。

さて、来年2018年6月23日から27日にわたりカナダ：トロントで開催される「ロータリー国際大会」につきまして、当委員会として旅行代理店との打ち合わせ交渉を行なっている地区ツアーについてご案内をいたします。下記にお示しします6日間コースにて検討しておりますが、諸般の事情により航空チケットの確保が非常に困難を極めておりますので、直行便確保のためにも皆様方におかれましてはできるだけ早期のお申込をお願い申し上げます。なお、詳細のご案内につきましては後日改めて各ロータリークラブ事務局へ資料を送付させていただきます。

また、大会登録料につきまして早期割引が適用される期日をご案内しますので参考にしてください。

#### 大会参加日程（案）

- ツアー日程 6月22日（金）～27日（水）【4泊6日】
- 宿泊ホテル チェルシーホテル トロント ※本会議場まで約1.5km
- 主な観光先 ナイアガラフォールズ
- ツアー料金 498,000円

#### 大会登録料

2017年 6月15日～2017年12月15日	\$ 335（オンライン）	\$ 345（郵便・FAX）
2017年12月16日～2018年 3月31日	\$ 410（オンライン）	\$ 420（郵便・FAX）
2018年 4月1日～2018年 6月27日	\$ 495	

返信先：027-212-2841 <田中ガバナー事務所>

締切日：10月31日（火）

※申込書は各クラブへ合同公式訪問の際に配布済です。



## 国際大会のご案内

### 日程案 トロント6日間

日次	月日	曜日	地名	現地時刻	交通機関	スケジュール	食事
1	6月22日	金	東京（成田または羽田）発 トロント着	夕刻 夕刻または夜	飛行機 専用車	空路、直行便または 乗継便にてトロントへ 着後、ホテルへ ＜トロント泊＞	朝：機内 昼：— 夕：○
2	6月23日	土	トロント		専用車	午前：国際大会会場視察 （登録キッド受取） 午後：トロント市内観光 ＜トロント泊＞	朝：○ 昼：○ 夕：—
3	6月24日	日	トロント		専用車	朝：日本人朝食会（希望者） 午前or午後：国際大会本会議参加 夕：地区夕食会（場所未定） ＜トロント泊＞	朝：○ 昼：— 夕：○
4	6月25日	月	トロント		専用車	終日：ナイアガラフォールズ観光 ＜トロント泊＞	朝：○ 昼：○ 夕：—
5	6月26日	火	トロント発	朝 午前	専用車 飛行機	チェックアウト後、空港へ ＜機中泊＞	朝：○ 昼：— 夕：機内
6	6月27日	水	東京（成田または羽田）発	午後		通関後自由解散	朝：機内

◇概算ツアー代金＜参加者20名以上にて算出＞ 498,000円

・チェルシーホテル トロント ※ツイン利用

・航空機 ※エコノミー利用

上記料金に含まれるもの・・・①日程表に明示した航空運賃・貸切バス代 ②上記ホテル代（ツイン利用）③添乗員1名同行 ④燃油サーチャージ ⑤空港税

上記料金に含まれないもの・・・①傷害保険 ②渡航手続代金（カナダ） ③地区夕食会費および飲み物代 ④大会登録費

◇オプション一例

ホテル・・・シングル利用時追加代金：85,000円

航空機・・・ビジネスクラス利用時追加代金：450,000円

プレミアムエコノミー利用時追加代金：150,000円



## ロータリー財団セミナー



開催日 : 2017年8月19日午前10時～  
 場所 : 伊勢崎プリオパレス  
 報告者 : 地区副幹事 大草 良広

2017-2018年度のロータリー財団セミナーには、各クラブの代表者約150名が出席しました。今年度の方針として、全クラブが補助金申請及び複数クラブによる合同事業を推進することが確認されました。午前は各委員長より今年度の活動について説明が行われ、午後からは各分区に分かれ補助金申請内容などについて話し合いを行いました。

- |                |              |       |
|----------------|--------------|-------|
| 1. 開会挨拶        | ガバナー         | 田中 久夫 |
| 2. R財団アドバイザー挨拶 | R財団委員会アドバイザー | 牛久保哲男 |
| 3. R財団委員長挨拶    | R財団委員長       | 伊能 富雄 |

### 議事

1. 資料確認及び『R財団ハンドブック 地区規定について』
  2. R財団地区方針と2840地区の現況について
  3. 国際ロータリーとロータリー財団について
  4. 年次寄付・恒久基金・使途指定寄付について
  5. 資金管理・報告書についての注意事項と要請
  6. 地区補助金申請概要と手続きについての注意事項
  7. グローバル補助金概要と手続きについて
  8. ポリオプラス
  9. 地区補助金Webサイト申請手続きについて
- 分区協議会



## 青少年交換派遣学生帰朝報告会・受入学生歓迎会



開催日 : 2017年8月26日 (土)  
 場所 : 前橋問屋センター会館  
 報告者 : 宇田川 利明

開会時に永井乙彦ガバナー補佐が「受入学生には日本の文化・気質を体験してもらいたい。派遣された学生は留学生活でどんなことを学んだか15, 16歳の目で見てきたことを報告して欲しい」と挨拶しました。田中久夫ガバナーは挨拶で「みんなの期待がかかっているので今後に活かして欲しい」と述べ、原敬青少年交換委員長は「これからの一年頑張ってください。この後の帰朝報告を楽しみにしています。」と受入学生、派遣学生それぞれに期待を込めたスピーチを行いました。

2017-2018年度長期受入学生はSonja Marie KOZUCH (サーニャさん: D5890テキサス州)、Everett Michael BISHOP (エバン君: D5100オレゴン州)、Julie Marie Munsch (ジュリーさん: D5910テキサス州)、そして欠席でしたがMae Cailin HOVLAND (メイさん: D5960ミネソタ州)の4名です。ビデオゲームデザイナーになるという夢、飼っている動物、水泳チームでの活躍、趣味のコスプレなど個性的な自己紹介をしてくれました。受入学生に対して宮内敦夫ガバナーエレクトと山田悠介ROTEX会長が英語で歓迎のスピーチを行いました。

2017年-2018年度短期交換プログラムでは吉田侑未さん、木村泰史君による帰朝報告で日本と違うファッション、射撃体験、ピザを作ったことなどエピソードを交えてスピーチを行いました。労いの言葉として森田高史ガバナーノミニーが「15, 16歳のこの時期の経験が宝です。たくさんの善意で成り立っていることを忘れず、これからのロータリーとの関わりにも期待しています。」と述べました。



## 青少年交換派遣学生帰朝報告会・受入学生歓迎会



開催日 : 2017年8月26日 (土)  
 場所 : 前橋問屋センター会館  
 報告者 : 宇田川 利明

2016-2017年度長期交換プログラムでは、大山幹太君、関純之介君、上野拳輔君、津久井歩里さん、大嶋紀穂さんがスピーチを行いました。留学にあたって友達と家族を断ち切って留学することになり当たり前前かがり前でなくなることに、何にでも挑戦する覚悟で臨んだという話が印象的でした。ロータリーの青少年交換プログラムが他の留学と違うポイントは人脈が広がったことであり、普通の留学では出会えない交流があったこと、またそれにより将来の夢に変化があったという報告でした。また、日本人は知らない人でも大事にして身内が最後になることもあるが、米国は身内や友人が一番大事であり、知らない人は後回しになるから自分から飛び込まないといけなかったという体験を経て、相手を大切にすることが人から愛され助けられることになることに気付いたそうです。そのためには素直になること、愛情表現を身に着けること、感謝を行動に移すことが大事だと学んだという報告でした。ホストファミリー、ホストクラブ、カウンセラー、全てのロータリアンに感謝している気持ちで溢れたスピーチでした。報告はどれも胸の熱くなる実体験ばかりで予定を1時間延長して終了しました。





## 第1回 会員組織強化・女性ネットワーク合同委員会



開催日 : 2017年8月26日(土)  
 場所 : 前橋問屋センター会館 春夏の間  
 報告者 : 地区副幹事 金井 克智・永塚 徹・大草 良広

去る8月26日(土)に、第1回会員組織強化・女性ネットワーク合同委員会が開催されました。会員組織強化には、各クラブからのアンケートを基にした会員数推移などのデータを開示することが必要であると、安藤会員組織強化委員長から説明があり、「上期は会員増強、下期は退会防止」との方針の基に、資料を見ながら委員会が進められました。各ガバナー補佐からは、「各クラブへプレッシャーをかけている」・「女性対象の活動充実が必要」などの報告があり、竹内会員組織強化副委員長からも、「やる気は当然、本気にならなければ」との檄もいただきました。女性ネットワーク委員からは、「女性ならではの活動を」と意見が出され、各分区毎の「女子会」実施にあたりガバナー補佐への協力依頼もありました。総括では、夜間例会を実施している女性会長・幹事を輩出している「新潟万代RC」を例に、「夜間例会には女性が参加しにくいとの固定観念にとらわれず、新しいことに取り組んで行こう」などのお話をいただき、参加者全員で会員増強に向けた意識の共有ができた有意義な委員会となりました。

- |                     |  |                                  |
|---------------------|--|----------------------------------|
| 1. 開会挨拶             | ガバナー<br>会員組織強化委員長<br>女性ネットワークアドバイザー<br>女性ネットワーク委員長 | 田中 久夫<br>安藤震太郎<br>疋田 博之<br>望月 和子 |
| 2. 自己紹介             | 出席者全員  |                                  |
| 3. 分区現況報告<br>総括     | 各ガバナー補佐<br>会員組織強化副委員長                              | 竹内 正幸                            |
| 4. 女性会員獲得について<br>総括 | 各女性ネットワーク委員<br>女性ネットワーク副委員長                        | 阿部 豊子                            |
| 5. 出席者意見交換          | 出席者全員  |                                  |
| 6. 委員長まとめ           | 会員組織強化委員長<br>女性ネットワーク委員長                           | 安藤震太郎<br>望月 和子                   |
| 7. ガバナー総括           | ガバナー   | 田中 久夫                            |
| 8. 閉会               |  |                                  |
| 9. 昼食後解散            |  |                                  |



## 第1 分区ガバナー合同公式訪問



開催日 : 2017年8月20日 (日)  
 場 所 : 前橋商工会議所  
 報告者 : 地区副幹事 岡本 謙一

8月20日(日)、田中ガバナー合同公式訪問を前橋商工会議所にて行いました。10時より30分ずつ前橋ロータリークラブ、前橋西ロータリークラブ、前橋東ロータリークラブ、前橋北ロータリークラブ、昼食後、前橋南ロータリークラブ、前橋中央ロータリークラブの順番で公式訪問をさせていただきました。各クラブでは、会員増強についての取り組み方と現状、財団・クラブの特色等をご報告いただきました。14時10分より、前橋北RC三輪田会長の点鐘により、合同例会が2Fサクラにて開催されました。各クラブ10分ずつ会長の時間として、各種表彰、委員会報告、新会員入会式が行われました。その後、田中ガバナーよりスピーチが行われ「今回は合同という形を取らせていただいたのは、普段分区内で顔を合わせる機会が無い、同じロータリアンとして輪を大事にしていきたい、そんな思いから合同公式訪問にさせていただきました。会員増強、特に女性会員の入会を促進させ、公共イメージアップにも努めていただきたい。常に変化をもたらす、今までと違う、変革する常にこの思いで行動していく」とのお言葉をいただきました。その後、各ロータリークラブより、会員強化策・公共イメージについてのさまざまな取り組みの発表がありました。田中ガバナーの講評の後、地区大会実行委員会によりPRタイムがあり、前橋RC小林会長より謝辞をいただき閉会。各部屋へ別れ、クラブ毎のガバナーを囲んでの記念撮影後、懇親会へ。島田前橋南RC会長の挨拶、大崎前橋西RC会長の乾杯の後、大懇親会が行われ山本市長も参加し、大変盛大に開催されました。



## 第2分区Aガバナー公式訪問



開催日 : 2017年8月27日(日)  
 場所 : 桐生プリオパレス  
 報告者 : 地区副幹事 阿久澤 嘉一・嶋方 智之

現在第2分区Aの地域である桐生市は全部で5ロータリークラブあり桐生RC65名、桐生南RC24名、桐生西RC59名、桐生赤城RC43名、桐生中央RC21名の構成である。どのクラブも年間行事等活発に活動しており本年の目標である純増1割を目指し微増傾向となっている。しかし本年度、桐生南RCと、もともと桐生南RCから分離独立した桐生中央RCが再び合併することとなった。2018年4月の合併を目指している。(桐生中央RCは吸収消滅)田中ガバナーは100%吸収合併でなくとも退会防止のために他の桐生市内のクラブに移籍することは推奨している。但し合併により会員減少とならないよう桐生南・桐生中央両クラブの会長・幹事をはじめ両クラブの合併委員会には申し伝えをした。



## 第2分区Bガバナー公式訪問



開催日 : 2017年9月2日(土)  
 場所 : 伊勢崎プリオパレス  
 報告者 : 地区副幹事 神宮 嘉一

ガバナーを乗せた車が会場に到着すると、そこには各クラブ役員たちの笑顔が待ち受けていた。今日という一日がロータリアンの絆を深めるべく良き日になることは、この時点で既に決定していたのかもしれない。午前中の役員懇談会に始まり、午後の合同例会、夜の合同懇親会まではあっという間だ。地区目標、クラブの現状、お互いに言いたいことは伝えた。そしてガバナーと各クラブがわかり合えた。クラブ同士がわかり合えた。手に手つないで♪を皆で唱和したとき全員がこう思ったはずだ。「ロータリー最高！」第2分区B合同公式訪問に感謝。

1. 各クラブ役員との懇談会
2. 合同例会
3. ガバナースピーチ
4. 各クラブの会員組織強化策と公共イメージ戦略発表
5. ガバナーの講評
6. クラブ毎の写真撮影
7. 合同懇親会



## 第3分区ガバナー公式訪問



開催日 : 2017年9月3日(日)  
 場所 : 高崎ビューホテル  
 報告者 : 地区副幹事 金井 克智・富山 俊吾

田中ガバナーの地元である第3分区での公式訪問ということもありなじみの顔が揃った高崎6クラブとの懇談でした。知った中での懇談であったため、優しく流す場面もあれば逆に厳しく叱咤することもあった。そうした事がこれからの2840地区の礎になっていくことを感じた。懇親会では和気あいあいと楽しく過ごすガバナーではあったが第2分区、第3分区連日の公式訪問であったため少々疲れ気味であるように見受けられた。設営にあたり永井ガバナー補佐をはじめとする高崎東ロータリークラブの皆様には大変お世話になりました。

1. 各クラブ役員との懇談会
2. 合同例会
3. ガバナースピーチ
4. 各クラブの会員組織強化策と公共イメージ戦略発表
5. ガバナーの講評
6. クラブ毎の写真撮影
7. 合同懇親会



## メイクのお願い

ガバナー 田中 久夫

謹啓 日頃、地区へのご理解・ご協力に対し感謝いたします。

さて、2017-2018年度では、私が提唱する地区目標の1つに、「know other clubsキャンペーン」（積極的に他クラブへメイクをしよう）という運動があります。これは、各ロータリアンが積極的に他クラブの例会へメイクをし、他クラブの良いところを吸収し、かつ志を同じくする仲間同士広くフレンドリーな友好関係を築いていこうという目的を持つものであります。

また、11/18（土）に予定している地区指導者育成セミナーでは、各クラブの会長、幹事様にそれぞれが経験したメイクの結果、改めて気づいた自クラブの良い点や他クラブにある素晴らしい点を発表していただくという企画も考えております。

そこで、その提唱者である私が、先ずそれを率先して実行することが皆様へのモデルになると考え、現在、他クラブへのメイクを計画中です。

貴クラブへのメイクは、別紙に示した日程を考えておりますので何とぞご理解・ご協力をお願いします。

### 【留意点】

- \* 私以外に地区幹事または地区副幹事を別紙の通り数名を随行していきます。
- \* あくまでも通常のメイクですので、決して華美な対応は必要ありません。
- \* 例会中、ミニ卓話として10分程度のお時間を頂戴できると幸いです。

以上、よろしく願いいたします。

皆様の年度のクラブのご隆盛を祈念いたしております。1年間、会員増強、公共イメージアップにご協力ください。

謹白



## メーク日程

田中ガバナー・メーク希望日（公式訪問ではありません。カッコ内の名前は田中Gに随行する広瀬地区幹事または地区副幹事です。）

日時			
2017年	10月	1日(日)	第6分区公式訪問
		3日(火)	太田南（川嶋・三村）
		4日(水)	前橋南（吉崎・岡本）
		11日(水)	大泉（大草）
		12日(木)	富岡中央（岡田・竹山）
		17日(火)	安中（岡田・竹山）
		19日(木)	太田（広瀬・川嶋）
		20日(金)	太田中央（三村）
		24日(月)	沼田（広瀬・佐藤・矢嶋）
		26日(木)	伊勢崎中央（永塚）
		31日(火)	高崎南（広瀬）/高崎セントラル（金井・富山）
	11月	1日(水)	富岡（岡田・竹山）
		2日(木)	渋川（広瀬・佐藤・矢嶋）
		6日(月)	高崎
		8日(水)	高崎北（広瀬）

\* 各分区の「合同公式訪問」は、広瀬地区幹事（9/30を除く。）と当該分区担当の地区副幹事2名が随行します。



## ぐんま経済新聞

### RID2840クラブ紹介について

1. 木曜日発行の弊紙にて、国際ロータリー第2840地区46クラブのクラブ紹介を毎週1クラブずつ行う
2. 記載項目は、
  - ・ クラブ紹介（クラブの特徴やトピックス）
  - ・ 会長挨拶
  - ・ クラブ概要（会長・幹事名、事務局所在地、例会情報など）
 上記項目を合計600字程度で記述
3. 会長顔写真を掲載
4. フォーマット案は以下の通り



## 国際ロータリー第2840地区〈群馬〉

### ○○○ロータリークラブ

■ 会長挨拶

.....

■ クラブ紹介

■ クラブ紹介



○○会長



## ぐんま経済新聞

### 記事掲載企画

記事内容：クラブの紹介

原稿（会長の写真を添えて）の提出先：ぐんま経済新聞社 編集部 後藤 多麻実 様

[goto@gunkei.com](mailto:goto@gunkei.com) まで

	RC	新聞掲載日 (木曜日)	原稿締切日 (厳守)
第5分区	渋川	9/7	7/10
	沼田	9/14	8/14
	草津	9/21	
	中之条	9/28	
	沼田中央	10/5	
	渋川みどり	10/12	
第4分区B	館林	10/19	9/19
	大泉	10/26	
	館林西	11/2	
	館林東	11/9	
	館林ミレニアム	11/16	
第4分区A	太田	11/23	10/23
	太田西	11/30	
	太田南	12/7	
	新田	12/14	
	太田中央	12/21	



## ぐんま経済新聞

## 記事掲載企画

	RC	新聞掲載日 (木曜日)	原稿締切日 (厳守)
第3分区	高崎	2018.1/11	12/11
	高崎南	1/18	
	高崎北	1/25	
	高崎東	2/1	
	高崎シンフォニー	2/8	
	高崎セントラル	2/15	
第2分区B	伊勢崎	2/22	2018.1/15
	群馬境	3/1	
	伊勢崎中央	3/8	
	伊勢崎南	3/15	
	伊勢崎東	3/22	
第2分区A	桐生	3/29	2/22
	桐生南	4/5	
	桐生西	4/12	
	桐生中央	4/19	
	桐生赤城	4/26	
第1分区	前橋	5/10	3/26
	前橋西	5/17	
	前橋東	5/24	
	前橋北	5/31	
	前橋南	6/7	5/7
	前橋中央	6/14	





## ぐんま経済新聞

8/31 掲載 &lt;富岡かぶらロータリークラブ&gt;

■クラブ紹介  
私たちの富岡かぶらロータリークラブは2002年12月3日に創立(親クラブは富岡中央ロータリークラブ)2003年1月15日、国際ロータリーに加盟認定された第2840地区(群馬県)で最も



## 国際ロータリー第2840地区<群馬>

### 富岡かぶらロータリークラブ



会長・倉持純晃

新しいフレッシュなクラブです。(平均年齢60・5)

奉仕活動につきましては、世界遺産富岡製糸場の関連支援事業、地元イベントに協力、協賛、地元保育園との共同花菜園、海外支援ではインドネシア・パリタマンロータリークラブに貯水槽資金寄付(友好クラブ締結目標)、米山記念奨学生4人目の受け入れ、各災害地にスピーディーな復興支援などを行っています。この様に、年々活動が活発になり、クラブ名の由来どおり慈愛と友愛に満ちた奉仕の心友が、かぶら川の清い流れにそって大河より世界に広がってゆく富岡かぶらロータリークラブでありたいです。

■会長あいさつ  
この度、第16代会長を拝命する事になりました。諸先輩が築いてこられた富岡かぶらロータリークラブの歴史

を汚さぬよう微力ながら精一杯努めて参りますのでどうぞ宜しくお願いいたします。

RTI会長イアン・ライズリー氏は「ロータリーとは何ですか」という問いに「ロータリーは変化をもたらす」というテーマで答えました。田中久夫ガバナリーは「ロータリーのある人生を誇りにしよう」とロータリーアンであることに誇りを持って活動しようと呼びました。私のスローガンは「楽しく、仲よく、逞しく」です。楽しいクラブで最高の仲間を増強(会員を増やし会員の質を高める)します。以上の事を念頭に置き、邁進してまいりますので宜しくお願いいたします。

■クラブ概要  
会長 倉持純晃  
幹事 富田昭仁  
事務局 富岡市富岡2-45-11 ホテルアミューズ富岡内  
TEL 0274-43625  
FAX 0274-43697  
例会日時 毎週火曜日午後零時15分~同1時15分 ホテルアミューズ富岡

9/7 掲載 &lt;渋川ロータリークラブ&gt;

■クラブ紹介  
当クラブは、1957年5月24日に前橋ロータリークラブをスポンサークラブとして、



## 国際ロータリー第2840地区<群馬>

### 渋川ロータリークラブ



会長・狩野要一

国際ロータリーに加盟承認されました。チャーターメンバーは25名でしたが、昨年度の周年記念において60周年は60人体制での含言葉もあり、会員増強委員会を中心とする会員の皆様の努力により、60人を超えることができました。

私は、「全員出席 楽しいクラブ 思いやりの奉仕」をテーマとしました。過去の例会出席率は常に90%以上であり、これからも高出席率を維持するとともに、例会は全員出席で楽しいクラブを目標とする所存です。やはり例会は、同じ志を持つ仲間と毎週お会いできる楽しみを享受すべきです。さらにロータリアンは激変する社会的変化に対応するため、ロータリー活動も変化しつつ持続可能な思いやりのある奉仕活動について、語り合うことにより崇高な精神を宿すことができま

す。

5月は青少年奉仕月間であり、2018年5月24日の当クラブの誕生日には、青少年奉仕のプログラムを考えています。失敗を恐れず自分の目的に果敢にチャレンジする子供達の未来を応援したいものです。

本年度の未来の夢計画は、「公益法人マナーキッズ プロジェクト」をお願いし、マナーを通じ、子供達のスポーツの技術も向上させようとする試みを模索しています。「正しい姿勢、正しい挨拶、正しい挨拶」を実践します。スポーツと礼儀で子供達は変わるのです。

■クラブ概要  
会長 狩野要一  
幹事 佐藤匡哉  
事務局 渋川市渋川1-695-10(群馬銀行 渋川支店内)  
TEL 0279-237766  
FAX 0279-237080  
例会日時 毎週木曜日午後零時10分~同1時10分  
例会場所 プレヴェール 渋川(旧 アネーリ 渋川)



## ぐんま経済新聞

9/14 掲載 &lt;沼田ロータリークラブ&gt;



## 国際ロータリー第2840地区〈群馬〉 沼田ロータリークラブ



会長・宮内明彦

### ■クラブ紹介

当沼田ロータリークラブは、1958年12月21日に前橋ロータリークラブ、渋川ロータリークラブをスポンサークラブとして、国際ロータリーから加盟認定され、チャーターメンバー27名でスタートしました。沼田中央ロータリークラブ、水上ロータリークラブ設立のスポンサークラブも務め、現在70名(内女性会員2名)のクラブです。

### ■クラブ概要

会長 宮内明彦  
幹事 桑原敏彦

事務局 沼田市西倉内町669-1 沼田商

工会議所会館3F

TEL 0278-24

1177

FAX 0278-24

0070

例会日時 月2回以上

火曜日 午後零時30分

参加するときは、研

修リーダーの下、クラ

例会場所 デイラン

ア内研修の充実を図つ

ていきたいと考えています。そして、ためになることは、地域社会では、社会奉仕委員会事業として小中高生を対象としたバスケットボール大会を「未来の夢計画事業」と位置付け8月11日に実施しました。また、国際社会では、グローバル補助金を活用した職業研修チーム事業(VTI)として、バンククラウドイッシュン医療従事者の技術向上を目指すこととし、ひいては、地域社会、国際社会へのロータリー活動が地域のためになり、そして、会員のためになることを考えています。



## 年間行事予定表

開催日		項目	場所	
2017年	10月	1日(日)	第6分区合同公式訪問例会/ 懇親会	ホテルアミューズ富岡
		14日(土)	群馬県ロータリークラブ 野球大会 閉会式	
		15日(日)	青少年交換派遣候補生 第1回オリエンテーション	前橋問屋センター
		21日(土)	第3回ガバナー補佐・ 委員長合同会議	高崎ビューホテル
		21日(土)	第2回ガバナー諮問委員会	高崎ビューホテル
		22日(日)	RLIセミナー Part II	前橋問屋センター
		28日(土)	RYLA研修セミナー	妙義グリーンホテル
		29日(日)	RYLA研修セミナー	妙義グリーンホテル
	11月	5日(日)	地区大会記念ゴルフコンペ	サンコー72CC
		11日(土)	ロータリー財団補助金管理 セミナー	
		18日(土)	地区指導者育成セミナー	高崎ビューホテル
		18日(土)	RI会長代理歓迎晩餐会	高崎ビューホテル
		19日(日)	地区大会	高崎アリーナ
		19日(日)	地区大会 懇親会	ホテルメトロポリタン 高崎
	12月	2日(土)	米山記念奨学生選考会面接官 オリエンテーション	ホテルメトロポリタン 高崎
		2日(土)	米山学友会忘年会	ホテルメトロポリタン 高崎
		16日(土)	青少年交換学生クリスマス会	



## 年間行事予定表

開催日		項目	場所	
2018年	1月	6日(土)	第3回ガバナー諮問委員会・ GE(宮内)壮行会	
		14日(日)	米山記念奨学生 選考会	前橋問屋センター
		20日(土)	第1回地区補助金予備審査会	
		27日(土)	会員組織強化・ 女性ネットワーク合同委員会	前橋問屋センター
	2月	3日(土)	ローターアクト年次大会	伊勢崎プリオパレス
		10日(土)	第4回ガバナー諮問委員会・ GE(宮内)報告	
		24日(土)	米山記念奨学生修了式・歓送会	ホテルメトロポリタン 高崎
	3月	10日(土)	第4分区A・第4分区B合同IM	
		17日(土)	会長エレクト・ 次年度幹事研修セミナー	伊香保温泉福一
		18日(日)	会長エレクト・ 次年度幹事研修セミナー	伊香保温泉福一
		24日(土)	第2回地区補助金予備審査会	
		25日(日)	第2分区B IM	
	4月	8日(日)	第5分区 IM	
		14日(土)	第1分区・第3分区 合同IM	ラシーネ新前橋
		15日(日)	第2分区A IM	桐生プリオパレス
		21日(土)	地区補助金最終審査会	
		22日(日)	新規米山記念奨学生カレッジセ ミナー・オリエンテーション	
		22日(日)	新規米山記念奨学生オリエン テーション	



## 年間行事予定表

開催日		項目	場所	
2018年	4月	22日(日)	継続米山記念奨学生 資格審査面談	
		28日(土)	第6分区 IM	ホテルアミューズ富岡
	5月	13日(日)	地区研修・協議会	東洋大学板倉キャンパス
	6月	9日(土)	米山学友総会	ホテルメトロポリタン 高崎
		9日(土)	米山記念奨学生指定校選定会議	
		16日(土)	第5回ガバナー諮問委員会	
		16日(土)	現・新地区役員合同連絡会議	
		17日(日)	青少年交換受入学生歓送会・ 夏季交換学生歓迎会	前橋問屋センター
		24~27日	国際大会	カナダ・トロント



## 周年行事予定クラブ

開催日		項目	場所	
2018年	3月	3日(土)	碓氷安中ロータリークラブ 20周年記念式典	並木苑
		9日(金)	桐生ロータリークラブ 65周年記念式典	
	4月	7日(土)	太田南ロータリークラブ 40周年記念式典	太田ナウリゾート ホテル
		中旬	中之条ロータリークラブ 50周年記念式典	花の駅 美野原
		21日(土)	館林ロータリークラブ 60周年記念式典	レストラン ジョイハウス
	5月	12日(土)	富岡かぶらロータリークラブ 15周年記念式典	ホテルアミューズ富岡
		19日(土)	高崎北ロータリークラブ 50周年記念式典	ホテルメトロポリタン 高崎
		26日(土)	新田ロータリークラブ 35周年記念式典	ティアラグリーン パレス



## 新会員紹介



氏名 伊東レイナ  
 クラブ 前橋南  
 入会日 2017年8月20日  
 職業分類 飲食業  
 勤務先 カフェ・アンド・バー  
 RINA(リナ)  
 役職 店主  
 推薦者 金井 猛



氏名 飯島 哲也  
 クラブ 高崎  
 入会日 2017年7月11日  
 職業分類 新聞  
 勤務先 株式会社  
 上毛新聞社  
 役職 高崎支社長  
 推薦者 樋田康行



氏名 鏡山 愛理  
 クラブ 高崎  
 入会日 2017年8月16日  
 職業分類 税理士  
 勤務先 鏡山愛理  
 税理士事務所  
 役職 所長  
 推薦者 関口 俊介



氏名 喜多本 博  
 クラブ 高崎  
 入会日 2017年8月16日  
 職業分類 不動産  
 勤務先 株式会社  
 高崎不動産  
 役職 代表取締役  
 推薦者 茂木 節夫



氏名 鈴木 宏子  
 クラブ 高崎  
 入会日 2017年8月16日  
 職業分類 精密機器製造  
 勤務先 共和産業株式会社  
 役職 代表取締役社長  
 推薦者 長井 友之



氏名 成國 肇  
 クラブ 高崎南  
 入会日 2017年8月29日  
 職業分類 不動産投資  
 勤務先 グローウィズ  
 コンサルティング(株)  
 役職 代表取締役  
 推薦者 小林 俊祐  
 黒澤 弘



氏名 安藤 浩之  
 クラブ 太田  
 入会日 2017年8月24日  
 職業分類 印刷業  
 勤務先 吉田印刷  
 役職 取締役  
 推薦者 深澤 直久



氏名 吉橋 美枝  
 クラブ 太田南  
 入会日 2017年9月3日  
 職業分類 生花販売  
 勤務先 花カフェ  
 HANAYOSHI  
 役職 店長  
 推薦者 栗林紀昌



## 文庫通信 (361号) <http://www.rotary-bunko.gr.jp>

「ロータリー文庫」は日本ロータリー50周年記念事業の一つとして1970年に創立された皆様の資料室です。

ロータリー関係の貴重な文献や視聴覚資料など、約2万4千点を収集・整備し皆様のご利用に備えております。閲覧は勿論、電話や書信によるご相談、文献・資料の出版先のご紹介、絶版資料についてはコピーサービスも承ります。また、一部資料はホームページでPDFもご利用いただけます。

クラブ事務所にはロータリー文庫の「資料目録」を備えてありますので、ご活用願います。以下資料のご紹介を致します。

### 新着の文献から

「米山先生と和田家の父母そして兄」 米山梅吉記念館 (館報Vol.30)	神崎正陳	2017	6p
「ポール・ハリスはフリーメーソンだった」 (D.2510月信)	塚原房樹	2016	2p
「ロータリーへの道 私達のポール・ハリス研究」	西宮夙川R.C.	1996	58p
「ロータリーの歴史年表(2017年8月改訂版)」	諏訪昭登	2017	10p
「ロータリー歴史探訪」	田中 毅	2004	131p
「ロータリーの向かう所」 (D.2830地区大会記録誌)	斎藤直美	2017	3p
「2つの奉仕理念と実践活動」 (D.2670地区大会記録)	石井良昌	2017	7p
「ロータリーにはなぜ高潔性Integrityが必要？」 (D.2650月信)	刀根荘兵衛	2017	3p
「ロータリーの心を学ぶ」 (D.2700月信)	富田英壽	2017	3p

〔上記申込先：ロータリー文庫〕

ロータリー文庫

〒105-0011 東京都港区芝公園 2-6-15 黒龍芝公園ビル 3 階  
TEL (03)3433-6456 FAX (03)3459-7506  
<http://www.rotary-bunko.gr.jp>  
開館 = 午前 10 時～午後 5 時 休館 = 土・日・祝祭日



## 出席報告

クラブ数	会員数					
	年度初	月初	月末	純増減会員数	女性会員	当月出席率
46	2063	2095	2112	17	138	81.26

クラブ名	例会数	出席率 (%)	会員数					
			年度初	月初	月末	増減	女性	
第1分区	前橋	4	68.90	118	116	117	1	9
	前橋西	3	75.66	58	59	59	0	5
	前橋東	4	84.85	51	51	51	0	5
	前橋北	3	91.28	70	74	74	0	3
	前橋南	4	95.67	40	40	41	1	1
	前橋中央	4	70.83	27	27	27	0	6
	合計		81.20	364	367	369	2	29
第2分区A	桐生	3	74.34	63	64	65	1	6
	桐生南	4	81.25	24	24	24	0	1
	桐生西	3	89.07	59	60	62	2	7
	桐生中央	4	74.37	21	21	21	0	3
	桐生赤城	4	86.19	42	43	43	0	8
	合計		81.04	209	212	215	3	25
第2分区B	伊勢崎	4	87.94	88	88	88	0	3
	群馬境	4	80.56	22	23	23	0	1
	伊勢崎中央	4	83.64	84	84	84	0	5
	伊勢崎南	4	80.10	30	31	32	1	1
	伊勢崎東	3	88.54	32	32	32	0	1
	合計		84.16	256	258	259	1	11
第3分区	高崎	4	85.13	118	122	125	3	11
	高崎南	4	77.80	68	69	72	3	7
	高崎北	4	73.39	66	66	67	1	0
	高崎東	4	80.68	40	40	40	0	1
	高崎シンフォニー	3	72.22	41	42	42	0	4
	高崎セントラル	4	92.75	34	35	35	0	0
	合計		80.33	367	374	381	7	23

クラブ名	例会数	出席率 (%)	会員数					
			年度初	月初	月末	増減	女性	
第4分区A	太田	4	89.04	71	72	73	1	3
	太田西	4	90.32	18	18	18	0	2
	太田南	3	83.33	46	45	45	0	2
	新田	4	88.36	18	21	21	0	2
	太田中央	3	83.03	55	55	55	0	3
	合計		86.82	208	211	212	1	12
第4分区B	館林	3	85.26	49	52	52	0	2
	大泉	5	71.68	33	34	34	0	3
	館林西	4	73.86	21	23	23	0	1
	館林東	4	96.88	23	21	21	0	3
	館林ミレニアム	4	87.36	25	26	26	0	0
合計		83.01	151	156	156	0	9	
第5分区	渋川	5	96.14	62	61	62	1	5
	沼田	3	67.70	67	70	70	0	2
	草津	3	49.01	17	17	17	0	1
	中之条	4	75.99	21	23	23	0	2
	沼田中央	4	74.00	51	52	52	0	4
	渋川みどり	3	84.85	37	37	37	0	2
合計		89.54	255	260	261	1	16	
第6分区	富岡	3	87.62	44	44	45	1	4
	藤岡	4	82.55	51	53	54	1	3
	安中	4	57.40	51	51	51	0	3
	藤岡北	4	78.21	17	17	16	-1	1
	富岡中央	4	91.11	37	38	39	1	1
	碓氷安中	3	86.67	10	10	10	0	0
	藤岡南	3	82.06	16	16	16	0	1
	富岡かぶら	3	80.24	27	28	28	0	0
合計		80.73	253	257	259	2	13	

2017年8月末現在



## コラム

### 田中ガバナーの蘊蓄 その4

今回も、この「ガバナー月信」紙上に余白部分ができたので、それを借りて「ロータリー」の周辺にある言葉を蘊蓄披露します。関心のある方はお付き合いください。

#### 第4話：逆転の発想

ロータリーには、「四つのテスト」があります。

原文では、「The Four-Way Test」としていて、テストは4つあるのに何故Testsと複数形にしないんだ？とか、この「四つのテスト」自体で一つと数えるのだから単数形でいいのだ？とか、いや、「四つのテスト」自体をも一つのテストにカウントして全部で5つのテストから成っているんだとか、様々な意見があるようです。

さて、今回、違った側面からも物事を見なければ真実は掴めない・・・を信条とする生来学究肌？の私は、このテストを「・・・どうか？」や「・・・か？」という問い掛け型の言い回しから、あえて次のような強制的・断言的なものに言い換えてみようかと、皆さんからのダメ出しを覚悟したうえで、敢えてトライしてみました。

- 1 真実かどうか？ → 正しいことをしろ。（または、不実をするな。）
- 2 みんなに公平か？ → フェアに生きよ。（または、アンフェアに対抗しろ。）
- 3 好意と友情を深めるか？ → みんなと仲良くしろ。
- 4 みんなのためになるかどうか？ → みんなのために生きよ。

どうですか。少し宗教的な言い回しに変化していませんか？こうなると、「四つのテスト」ではなくて、「四つの教え」という呼び方になるのかも知れませんね。

いずれにしても、四つのテストの日本語訳には、当時（1954年）、日本人初のRI理事手島知健氏が「簡潔で分かり易いもの、疑問体のもの、反語を避けて誓言的でないもの、ロータリアン以外の人々、特に若い人に難解でないもの」を条件に、日本全国のクラブに日本語訳の募集を働きかけたものなから、本田親男氏（東京RC）の応募訳に決まったという経緯があるようです。その当時に、私の上記の文案を応募してもまったくの選外になったことは確実ですね。



## ガバナー事務所よりお願い

### ガバナー月信に関して

- 原稿の締め切りは、毎月 15 日です。ワードまたはエクセル書式で作成の上、メール添付しガバナー事務所 [tanaka@rid2840.jp](mailto:tanaka@rid2840.jp) まで送信してください。なお、写真等の画像がある場合は、デジタルデータでお送りください。
- 新会員情報並びに訃報の締め切りは、毎月 15 日です。（15日以降のご連絡分につきましては、次月号の掲載となります。）新会員につきましては氏名、入会日、職業分類、勤務先、役職、推薦者氏名を記入の上、写真を添えて、ガバナー事務所ホームページの専用欄かメールにてお送りください。なお、訃報につきましてはクラブ会長様に 250 字以内で追悼文を作成いただき、ご連絡をお願いいたします。
- この月信のPDFデータを印刷して、クラブの第一例会で会員の皆様に回覧いただきたく存じます。よろしくお願いいたします。

### 表紙写真解説 上野三碑

上野三碑は、約1300年前に建てられた石碑、山上碑、多胡碑、金井沢碑の総称です。それぞれの碑文からは、東アジアにおける文化の伝播と受容の様子、当時の政治制度や家族関係など多くのことがわかります。上野三碑は、平成29年ユネスコ「世界の記憶」の登録が期待されています。

住 所 : 山上碑／高崎市山名町字山神谷 2 1 0 4  
 多胡碑／高崎市吉井町池 1 0 9 5  
 金井沢碑／高崎市山名町金井沢 2 3 3 4  
 問い合わせ先 : 高崎市教育委員会事務局文化財保護課 027-321-1292  
 多胡碑記念館 027-389-4928